

Dinossauros e Dragões

Dinosaurs & Dragons · lyric sheets + word cards for 4 songs

Language
Learning
with Songs

WHAT'S INSIDE

1. **Os Dinossauros** Dinosaurs lyrics + 11 word cards
2. **Pisa Forte, Dinossauro!** Stomp Like a Dinosaur lyrics + 11 word cards
3. **O Dragão Simpático** The Friendly Dragon lyrics + 11 word cards
4. **O Ovo de Dinossauro** The Dinosaur Egg lyrics + 11 word cards

HOW TO USE THEM

- **Sing first, read second.**
Play the song, then follow the lyric sheet together. Point to each line as it is sung.
- **Call and response.**
One person sings a line, everyone answers. Great for circle time and car rides.
- **Word card games.**
Cut out the cards and play memory: match each word card with its English meaning card.
- **Stick it up.**
Put a lyric sheet on the fridge or classroom wall and sing it once a day for a week.

Hear every song in Portuguese

Original bilingual songs for kids 2–8, with lyrics and translation on screen:
[languagewithsongs.com/learn/portuguese](https://www.languagewithsongs.com/learn/portuguese)

Os Dinossauros

"Dinosaurs" • sing it, then read what it means

Language
Learning
with Songs

SING

WHAT IT MEANS

Ready, little explorers?

Prontos, pequenos exploradores?

Preparados, exploradores?

Ready, explorers?

Roar!

Rrrooar!

Dinosaur!

O dinossauro!

O dinossauro!

The dinosaur!

Say it again: dinosaur!

Diz outra vez: dinossauro!

O dinossauro!

The dinosaur!

Who has sharp teeth?

Quem tem dentes afiados?

Quem tem dentes afiados?

Who has sharp teeth?

Tyrannosaurus rex!

O tiranossauro rex!

O tiranossauro rex!

Tyrannosaurus rex!

Three horns!

Três chifres!

Três chifres!

Three horns!

Triceratops!

O tricerátopo!

O tricerátopo!

Triceratops!

Big friendly roar, count to three:

Um grande rugido simpático, conta até três:

Um, dois, três!

One, two, three!

Roar! Roar! Roar!

Dinosaur, dinossauro!

Stomp your feet and say hello!

Bate os pés e diz olá!

Dinosaur, dinossauro!

Learn a word and off we go!

Aprende uma palavra e lá vamos nós!

Enorme means huge—enorme!

Say it loud, say it once more!

Diz bem alto, diz mais uma vez!

Dinosaur, dinossauro!

Roar, roar, roar!

Spiky plates!

Placas com espinhos!

Os Dinossauros

SING

WHAT IT MEANS

Placas com espinhos!

Spiky plates!

Stegosaurus!

O estegossauro!

O estegossauro!

Stegosaurus!

A very long neck!

Um pescoço muito comprido!

Um pescoço muito comprido!

A very long neck!

Brachiosaurus!

O braquiossauro!

O braquiossauro!

Brachiosaurus!

A long tail!

Uma cauda comprida!

Uma cauda comprida!

A long tail!

Pterodactyl flying high!

O pterodáctilo a voar!

O pterodáctilo a voar!

Pterodactyl flying high!

Friendly wings go flap, flap, flap!

Bate as asas: flap, flap, flap!

Bate as asas: flap, flap, flap!

Friendly wings go flap, flap, flap!

Roar!

Rrrooar!

Dinosaur, dinossauro!

Stomp your feet and say hello!

Bate os pés e diz olá!

Dinosaur, dinossauro!

Learn a word and off we go!

Aprende uma palavra e lá vamos nós!

Enorme means huge—enorme!

Say it loud, say it once more!

Diz bem alto, diz mais uma vez!

Dinosaur, dinossauro!

Roar, roar, roar!

What is huge?

O que é enorme?

Enorme!

Huge!

What has three horns?

Quem tem três chifres?

O tricerátopo!

Triceratops!

Who has a long neck?

Quem tem um pescoço comprido?

O braquiossauro!

Brachiosaurus!

Os Dinossauros

SING

And who can fly?

O pterodáctilo!

We know the words, we know them all!

Aprendemos! Roar, roar, roar!

Dinosaur, dinossauro!

Stomp your feet and say hello!

Dinosaur, dinossauro!

Learn a word and off we go!

Enorme means huge—enorme!

Say it loud, say it once more!

Dinosaur, dinossauro!

Roar, roar, roar!

Dinosaur!

O dinossauro!

Até à próxima!

Roar!

WHAT IT MEANS

E quem sabe voar?

The pterodactyl!

Sabemos as palavras, sabemos todas!

Bate os pés e diz olá!

Aprende uma palavra e lá vamos nós!

Diz bem alto, diz mais uma vez!

O dinossauro!

The dinosaur!

See you next time!

Rrrooar!

KEY WORDS

o dinossauro = dinosaur

o tricerátopo = Triceratops

o braquiossauro = Brachiosaurus

dentes afiados = sharp teeth

o tiranossauro rex = Tyrannosaurus rex

o estegossauro = Stegosaurus

o pterodáctilo = Pterodactyl

três chifres = three horns

Os Dinossauros

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

PORTUGUESE

o dinossauro

dinosaur

ENGLISH

dinosaur

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

o tiranossauro rex

Tyrannosaurus rex

ENGLISH

Tyrannosaurus rex

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

o tricerátopo

Triceratops

ENGLISH

Triceratops

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

o estegossauro

Stegosaurus

ENGLISH

Stegosaurus

Find the Portuguese word!

Os Dinossauros

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

PORTUGUESE

o braquiossauro

Brachiosaurus

ENGLISH

Brachiosaurus

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

o pterodáctilo

Pterodactyl

ENGLISH

Pterodactyl

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

dentes afiados

sharp teeth

ENGLISH

sharp teeth

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

três chifres

three horns

ENGLISH

three horns

Find the Portuguese word!

Os Dinossauros

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

PORTUGUESE

**um pescoço
muito comprido**

a very long neck

ENGLISH

a very long neck

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

uma cauda comprida

a long tail

ENGLISH

a long tail

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

enorme

huge

ENGLISH

huge

Find the Portuguese word!

Pisa Forte, Dinossauro!

“Stomp Like a Dinosaur” · sing it, then read what it means

Language
Learning
with Songs

SING

WHAT IT MEANS

Stomp, stomp, big feet!

Pisa, pisa, pés grandes!

Pisa forte, pisa forte!

Stomp hard, stomp hard!

Big feet — pés grandes!

Pés grandes, pés grandes!

Big feet, big feet!

Roar, roar, dinosaur!

Ruge, ruge, dinossauro!

Ruge, ruge, dinossauro!

Roar, roar, dinosaur!

Swing your tail, round and round!

Abana a cauda, à roda, à roda!

Abana a cauda, abana!

Swing your tail, swing it!

I am a dinosaur!

Sou um dinossauro!

Sou um dinossauro!

I am a dinosaur!

Stomp and roar, stomp and roar!

Pisa e ruge, pisa e ruge!

Pisa forte, ruge alto!

Stomp hard, roar loud!

I am a dinosaur!

Sou um dinossauro!

Sou um dinossauro!

I am a dinosaur!

Move with me — one, two, three!

Vem mexer-te, um, dois, três!

Vem mexer-te, um, dois, três!

Move with me — one, two, three!

Run, run, run so fast!

Corre, corre, tão depressa!

Corre, corre, sem parar!

Run, run, without stopping!

Fly up high, pterodactyl!

Voa, voa, pterodáctilo!

Voa, voa, pterodáctilo!

Fly, fly, pterodactyl!

Swim, swim, through the sea!

Nada, nada, pelo mar!

Nada, nada, vem daí!

Swim, swim, come along!

Munch leaves, munch, munch, munch!

Come folhas, nham, nham, nham!

Come folhas, nham, nham, nham!

Munch leaves, munch, munch, munch!

Hide, hide, where are you?

Esconde-te, esconde-te, onde estás?

Esconde-te, já não te vejo!

Hide, I can't see you anymore!

I am a dinosaur!

Sou um dinossauro!

Pisa Forte, Dinossauro!

SING

WHAT IT MEANS

Sou um dinossauro!

I am a dinosaur!

Stomp and roar, stomp and roar!

Pisa e ruge, pisa e ruge!

Pisa forte, ruge alto!

Stomp hard, roar loud!

I am a dinosaur!

Sou um dinossauro!

Sou um dinossauro!

I am a dinosaur!

Move with me — one, two, three!

Vem mexer-te, um, dois, três!

Vem mexer-te, um, dois, três!

Move with me — one, two, three!

Tiptoe, tiptoe, very slow.

Na pontinha dos pés, devagar.

Na pontinha dos pés, devagar.

Tiptoe, tiptoe, very slow.

Hide behind the fern — shh, shh!

Esconde-te atrás do feto — shh, shh!

Esconde-te atrás da folha — shh, shh!

Hide behind the leaf — shh, shh!

Curl up small, the day is done.

Enrola-te, o dia acabou.

Enrola-te, o dia acabou.

Curl up small, the day is done.

Sleep, little dinosaur, sleep.

Dorme, dinossauro, dorme.

Dorme, dinossauro, dorme.

Sleep, dinosaur, sleep.

I am a dinosaur!

Sou um dinossauro!

Sou um dinossauro!

I am a dinosaur!

Stomp and roar, stomp and roar!

Pisa e ruge, pisa e ruge!

Pisa forte, ruge alto!

Stomp hard, roar loud!

I am a dinosaur!

Sou um dinossauro!

Sou um dinossauro!

I am a dinosaur!

Now curl up and sleep, goodnight!

Enrola-te e dorme, boa noite!

Enrola-te e dorme, boa noite!

Now curl up and sleep, goodnight!

Pisa Forte, Dinossauro!

KEY WORDS

pisa forte = stomp

corre = run

nada = swim

come folhas = munch leaves

ruge = roar

voa = fly

esconde-te = hide

abana a cauda = swing your tail

Pisa Forte, Dinossauro!

Cut along the dashed lines · match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

PORTUGUESE

pisa forte

stomp

ENGLISH

stomp

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

ruge

roar

ENGLISH

roar

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

corre

run

ENGLISH

run

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

voa

fly

ENGLISH

fly

Find the Portuguese word!

Pisa Forte, Dinossauro!

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

PORTUGUESE

nada

swim

ENGLISH

swim

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

esconde-te

hide

ENGLISH

hide

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

come folhas

munch leaves

ENGLISH

munch leaves

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

abana a cauda

swing your tail

ENGLISH

swing your tail

Find the Portuguese word!

Pisa Forte, Dinossauro!

Cut along the dashed lines · match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

PORTUGUESE

pés grandes

big feet

ENGLISH

big feet

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

sou um dinossauro

I am a dinosaur

ENGLISH

I am a dinosaur

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

dorme

sleep

ENGLISH

sleep

Find the Portuguese word!

O Dragão Simpático

"The Friendly Dragon" • sing it, then read what it means

Language
Learning
with Songs

SING

WHAT IT MEANS

A dragon!

O dragão!

O dragão!

The dragon!

He has wings!

Tem asas!

Tem asas!

He has wings!

Green scales!

Escamas verdes!

Escamas verdes!

Green scales!

He is kind!

É simpático!

É simpático!

He is kind!

Up above the castle!

Por cima do castelo!

Por cima do castelo!

Up above the castle!

Can he fly?

Ele pode voar?

Sim, pode voar!

Yes, he can fly!

Dragon, dragon!

Dragão, dragão!

O dragão!

The dragon!

Wings up high!

Asas no ar!

Asas no ar!

Wings up high!

Fire?

Fogo?

Ainda não!

Not yet!

I'm not scared!

Não tenho medo!

Não tenho medo!

I'm not scared!

O dragão é nosso amigo!

The dragon is our friend!

My friend!

O meu amigo!

O meu amigo!

My friend!

Where does he live?

Onde é que ele vive?

Na gruta, bem quentinha!

In the cave, nice and warm!

What comes out?

O que é que sai?

Fumo, não fogo!

Smoke, not fire!

O Dragão Simpático

SING

WHAT IT MEANS

Little smoke!

Um fuminho!

Um sopro de fumo!

A puff of smoke!

Bubbles too!

Bolhas também!

Bolhas pelo ar!

Bubbles in the air!

Can he fly?

Ele pode voar?

Pode voar!

He can fly!

Over the castle!

Por cima do castelo!

Por cima do castelo!

Over the castle!

He is kind!

É simpático!

É simpático!

He is kind!

Dragon, dragon!

Dragão, dragão!

O dragão!

The dragon!

Wings up high!

Asas no ar!

Asas no ar!

Wings up high!

Fire?

Fogo?

Ainda não!

Not yet!

I'm not scared!

Não tenho medo!

Não tenho medo!

I'm not scared!

O dragão é nosso amigo!

The dragon is our friend!

My friend!

O meu amigo!

O meu amigo!

My friend!

Our friends are here!

Os amigos chegaram!

Os amigos chegaram!

Our friends are here!

A little fire?

Um fogueiro?

Uma fogueira quentinha!

A nice warm campfire!

Now he can help!

Agora ele pode ajudar!

Sopra com cuidado!

Blow carefully!

Fogo pequenino, luz para brincar!

A tiny fire, light to play by!

O Dragão Simpático

SING

WHAT IT MEANS

You're not scared!

Não tens medo!

Não tenho medo!

You're not scared!

Dragon, dragon!

Dragão, dragão!

O dragão!

The dragon!

Wings up high!

Asas no ar!

Asas no ar!

Wings up high!

Fire?

Fogo?

Já há fogo!

There's fire already!

I'm not scared!

Não tenho medo!

Não tenho medo!

I'm not scared!

O dragão é nosso amigo!

The dragon is our friend!

My friend!

O meu amigo!

O meu amigo!

My friend!

Boa noite, dragão!

Good night, dragon!

Good night, my friend!

Boa noite, meu amigo!

O dragão é simpático — the end!

KEY WORDS

o dragão = dragon**as asas** = wings**o fogo** = fire**o fumo** = smoke**o castelo** = castle**a gruta** = cave**voar** = to fly**o amigo** = friend

O Dragão Simpático

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

PORTUGUESE

o dragão

dragon

ENGLISH

dragon

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

as asas

wings

ENGLISH

wings

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

o fogo

fire

ENGLISH

fire

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

o fumo

smoke

ENGLISH

smoke

Find the Portuguese word!

O Dragão Simpático

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

PORTUGUESE

o castelo

castle

ENGLISH

castle

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

a gruta

cave

ENGLISH

cave

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

voar

to fly

ENGLISH

to fly

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

o amigo

friend

ENGLISH

friend

Find the Portuguese word!

O Dragão Simpático

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

PORTUGUESE

escamas verdes

green scales

ENGLISH

green scales

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

é simpático

he is kind

ENGLISH

he is kind

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

não tenho medo

I'm not scared

ENGLISH

I'm not scared

Find the Portuguese word!

O Ovo de Dinossauero

"The Dinosaur Egg" · sing it, then read what it means

Language
Learning
with Songs

SING

WHAT IT MEANS

Look at the egg! — Olha o ovo!

In the nest! — No ninho!

Knock, knock, knock! — Bate, bate!

One, two, three! — Um, dois, três!

Is it cracking? — Está a partir!

Crack, crack, crack! — Craque, craque, craque!

A little peep! — Um piu pequenino!

Can you hear? — Consegues ouvir?

Egg, egg, the egg! — Ovo, ovo, o ovo!

Nest, nest, the nest! — Ninho, ninho, o ninho!

Crack, crack, crack! — Craque, craque, craque!

Baby dino, say hello!

Dinossaurinho, diz olá!

Dinossaurinho, diz olá!

Baby dino, say hello!

Hello, world! — Olá, mundo! x2

Welcome, baby! — Bem-vindo, bebé!

Who came out? — Quem saiu?

Baby dinosaur! — Um bebé dinossauro!

Are you hungry? — Tens fome?

I'm hungry! — Tenho fome!

Eat your food! — Come a comida!

Eat, eat, eat! — Come, come, come!

Where's mommy? — Onde está a mamã?

Here is Mommy! — Está aqui a mamã!

Let's play! — Vamos brincar!

Let's grow! — Vamos crescer!

Egg, egg, the egg! — Ovo, ovo, o ovo!

Nest, nest, the nest! — Ninho, ninho, o ninho!

O Ovo de Dinossauro

SING

WHAT IT MEANS

Crack, crack, crack! — Craque, craque, craque!

Baby dino, say hello!

Dinossaurinho, diz olá!

Dinossaurinho, diz olá!

Baby dino, say hello!

Hello, world! — Olá, mundo! x2

Welcome, baby! — Bem-vindo, bebê!

Peep, peep, little one! — Piu, piu, pequenino!

Snuggle close! — Fica juntinho!

One more crack! — Mais uma racha!

Now you're strong! — Já és forte!

Big and strong! — Grande e forte!

Count with me! — Conta comigo!

One, two, three, four! — Um, dois, três, quatro!

Egg, egg, the egg! — Ovo, ovo, o ovo!

Nest, nest, the nest! — Ninho, ninho, o ninho!

Crack, crack, crack! — Craque, craque, craque!

Baby dino, say hello!

Dinossaurinho, diz olá!

Dinossaurinho, diz olá!

Baby dino, say hello!

Hello, world! — Olá, mundo! x2

Welcome, baby! — Bem-vindo, bebê!

Welcome, baby dino! — Bem-vindo, bebê dinossauro!

We love you! — Gostamos de ti!

Bye for now! — Até já!

Piu, piu! Olá!

Peep, peep! Hello!

O Ovo de Dinossauro

KEY WORDS

o ovo = egg

está a partir = it's cracking

olá mundo = hello world

mamã = mommy

o ninho = nest

o dinossauro bebé = baby dinosaur

tenho fome = I'm hungry

comer = eat

O Ovo de Dinossauro

Cut along the dashed lines · match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

PORTUGUESE

o ovo

egg

ENGLISH

egg

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

o ninho

nest

ENGLISH

nest

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

está a partir

it's cracking

ENGLISH

it's cracking

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

o dinossauro bebé

baby dinosaur

ENGLISH

baby dinosaur

Find the Portuguese word!

O Ovo de Dinossauro

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

PORTUGUESE

olá mundo

hello world

ENGLISH

hello world

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

tenho fome

I'm hungry

ENGLISH

I'm hungry

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

mamã

mommy

ENGLISH

mommy

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

comer

eat

ENGLISH

eat

Find the Portuguese word!

O Ovo de Dinossauro

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

PORTUGUESE

crescer

grow

ENGLISH

grow

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

grande e forte

big and strong

ENGLISH

big and strong

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

bem-vindo

welcome

ENGLISH

welcome

Find the Portuguese word!